

總統府嗰莎拉莫裝清白

本報訊：總統通訊辦公室副部長卡斯特洛（Claire Castro）週一反擊副總統莎拉·杜特地陣營，強調任何公職人員在未澄清腐敗指控前，皆不應自居道德制高點。

卡斯特洛表示，菲律賓民眾要求清廉政府的訴求「理應獲得更好回應」，同時敦促杜特地團隊就其於副總統辦公室及先前執掌教育部期間的爭議事件作出說明。

她在馬拉干鄢宮記者會中嚴正表示：

中國一東盟自貿區3.0版升級議定書：中國東盟攜手給出答案

中國駐菲律賓大使館公使銜參贊 楊國良

在單邊主義、保護主義逆流湧動的今天，如何為地區乃至世界發展注入更多確定性及動力？東盟與中國在馬來西亞首都吉隆坡簽署自貿區3.0版升級議定書（以下簡稱「升級議定書」）。這不僅是雙方開放合作的又一新的里程碑，也在關鍵當口為構建開放型世界經濟注入了強勁動能。

中國東盟自貿區來之不易、發揮巨大作用。中國與東盟自2002年開啟自貿區建設進程，2010年自貿區1.0版全面建成，2015年完成2.0版升級，自貿區建立後，雙方對超過90%的產品實行零關稅。其中，中國對東盟平均關稅從9.8%降到0.1%。在政策紅利推動下，中國已連續16年保持東盟第一大貿易夥伴地位，連續9年成為菲律賓第一大貿易夥伴及進口來源地。今年前三季度，中國對東盟的進出口總值達5.57萬億元，同比增長9.6%，占中國外貿總值的16.6%，東盟繼續保持中國第一大貿易夥伴地位。

CAFTA 3.0談判於2022年11月正式啟動，2025年5月全面完成談判。CAFTA 3.0升級議定書共涵蓋9個領域，將推動中國與東盟的合作更新、更深、更廣。例如，首次將貿易便利化範圍拓展至數字經濟、綠色經濟等新興領域，進一步破除制度壁壘，通過更高水平的制度設計，推動區域合作從「要素流動型開放」向「制度型開放」躍升。同時，升級議定書進一步關注

「未潔身者莫裝清白，非英雄者勿自誣英傑。」

卡斯特洛指出杜特地陣營應先釐清機密資金使用疑雲，以及在其任內涉嫌「幽靈學生」與「幽靈食品包」的撥款發放問題。

她說：「菲律賓民眾理應獲得更好對待——正因如此，若真誠信奉透明度與問責制，便應該就涉及副總統的早期爭議作出解釋，包括機密資金涉腐、教育部幽靈學生及

雙方的中小微企業，這有助於中國與東盟建立更具有韌性和更穩健的產業鏈供應鏈合作，實現更深層次、更大範圍的區域經濟一體化。

CAFTA 3.0升級議定書成為全球自由貿易的「穩定錨」。在全球面臨重大不確定性的今天，升級議定書的簽署具有重大意義。

一是以實際行動堅定支持多邊主義和自由貿易。當前個別國家採取單邊關稅措施挑起貿易戰，給國際經貿體系帶來嚴重衝擊，菲律賓等東盟國家深受其害。以CAFTA 3.0升級議定書為標誌，中國與東盟攜手為區域乃至全球經濟發展注入更多確定性。

二是為推進區域經濟深度融合樹立新的里程碑。議定書的簽署標誌著中國與東盟自貿合作和區域經濟一體化進程將從傳統貿易投資自由化便利化領域拓展至新興領域。中國製造業增加值佔全球比重約30%，連續15年保持全球第一，是全球製造業的明星，東盟則是製造業新星。中國、東盟供應鏈合作以「共鏈補鏈」應對「脫鉤斷鏈」。

三是有力促進中國一東盟命運共同體建設。東盟是中國近鄰，雙方人口超過20億，2024年GDP總和超過22萬億美元，約占世界GDP總量的1/5。議定書的簽署將促進區域經濟一體化發展，為雙方共建和平家園、安寧家園、繁榮家園、美麗家園、友好家園提供重要支撐。

勒道正式接任文官長

菲新社馬尼拉11月17日電：即將上任的文官長拉爾夫勒道（Ralph Recto）週一表示，在踏入新角色之際，他將採取低調、以工作為導向的方式，並強調其基礎在於治理與服務，而非公眾關注。

勒道對小馬科斯總統的信任表示感謝，稱此項任命正值政府面臨關鍵時刻。

他駁斥了長期使用的「小總統」標籤，強調國家只有一位總統。

他在一份聲明中表示：「讓我們摒棄那種認為文官長被賦予了某種神話般巨大權力的觀念。」

勒道表示，他的行動指令很明確：專注於治理，確保各機構保持生產力，並讓各部會免受政治雜音干擾，以便它們能夠履行其職責。

他將自己的角色描述為「管家」，致力

於監督績效並確保對公眾的承諾得以實現。

為了有效執行工作，勒道表示他打算保持低調的公眾形象。

他指出：「我追求的不是頭條新聞，而是截止日期。」並補充說他已準備好「埋首於文書工作」，以確保呈報給總統的政策經過充分審查並能準確實施。

他也強調自己並非尋求公眾關注。

他說：「我不會去追求按讚、分享和觀看次數。我寧願做一匹埋頭苦幹的馬，而不是一匹表演用的馬。」

勒道同樣向即將離任的文官長盧卡斯·貝薩敏（Lucas Bersamin）致意，稱其為導師。

勒道在擔任財政部長出席參議院預算聽證會時，傳出了他將接替貝薩敏職位的消息。總統投資與經濟事務特別助理吳詩澤（Frederick Go）將接任勒道的職位。

眾院領袖：薩迪許指控缺可信度

本報訊：眾議院副議長布諾（Ronaldo Puno）表示，儘管前眾議員埃利薩迪·許（Elizaldy Co）指控總統小馬科斯涉及1000億披索預算追加案，總統仍獲眾議院會多數陣營支持。布諾於11月17日的記者會中，他偕同各黨團領僚宣布「整體而言，本院同仁普遍支持小馬科斯總統」。

布諾指出，雖然眾議員對許前眾議員的指控反應各異，但最缺乏可信度的主張莫過於這位許前眾議員稱未從其協助的預算追加中獲益。多數黨副領袖阿忠（Zia Alonto Adiong）表示，此說法明顯與其財富現狀不相稱。布諾與副議長星順一米漢（Kristine Singson-Meehan）同時指出，許前眾議員提供據稱運送現金給前眾議長馬丁·羅麻禮斯（Martin Romualdez）與總統小馬科斯的截圖，其顯示日期與許前眾議員自述時間軸存在矛盾。

許前眾議員的第二部影片中多數照片標註日期為2024年初，僅少數攝於2025年。

更多矛盾之處

各黨領袖質疑，若依許前眾議員的說

法，100億披索追加到2025年預算的指令是在2024年稍後、僅於十二月兩院聯席委員會協商之前才下達，而2025年度預算尚未執行，小馬科斯或羅麻禮斯是怎麼可能那麼早就收到回扣。

身兼國家團結黨主席的布諾質疑許前眾議提供的照片中某輛車的車牌號碼，指出其首字為「L」，代表註冊地為納卯區。

他說：「由此可見，其言論與貼文存有諸多事實謬誤。與其由我們澄清，揭穿其荒謬敘事本非我們的職責。或許他應自行提出具體證據加以證實，對吧？」

「逃避責任者是其本人」

布諾認為許前眾議員提及已被調查的官員，只是企圖藉此提升公眾可信度。

他補充：「躲藏者是許前眾議員本人，而不是其他人士。迴避質詢者是許前眾議員本人，而非其他人……我認為，我們應以存疑態度審視其所有說法。其言論毫無可信度。」眾議院多數黨包括國家團結黨（NUP）、菲律賓聯邦黨（PPF）、愛國人民聯盟（NPC）、力量黨（Lakas-CMD）及國民黨，均要求許前眾議員回菲律賓完成宣誓程序，並向獨立基礎設施調查委員會提交證據，以免其主張淪為傳聞證據。

在獨立基礎設施調查委員會靜待許前眾議員可能返國之際，國家團結黨敦促該獨立機構加速調查防洪工程亂象及其他可疑預算追加案。

FOR RENT

Newly Renovated

Warehouse now

available in

San Nicolas District.

Located in stand

alone Property with

total floor area of 180sqm.

Contact us at

09178031553 for

Viewing schedule.

菲律賓王氏白蟻防治中心

防治方法：從事防治白蟻專科的華人技術人員親自為你施治：尋出自白蟻巢穴，施用科學藥物驅集白蟻回巢，使其互相傳染中毒，徹底滅絕，確保根治。此藥物對人類及家中所養的寵物無害，歡迎聯絡，至誠服務。

電話：82565536: 0917-8802688

0917-1876868 0917-3095688

期前食品有限公司 PENCO INC. / JINDAO

474 依干洛街 Elcano St., Binondo, Manila

芒果
7D
CEBU
GUADALUPE Jojo's
Pharmacy

聯繫電話 8244-9999, 0922-8449999

8244-8924, 8244-8925, 8242-2886

免費送貨 Free Delivery!

幽靈食品包等指控。」卡斯特洛為小馬科斯辯護，駁斥有關總統是2025年總撥款法弊案的共犯指控。

她強調，正是總統主動調查杜特地政府時期未追查的異常案件，包括可追溯至2020年的涉嫌弊案。

她指出：「小馬科斯總統率先調查前政府未處置之弊案，儘管早在2020年就已存在大量幽靈工程。」

卡斯特洛補充，菲律賓民眾「確實理應獲得更好對待」，呼籲選民支持堅守問責制的領導者。此番言論是針對杜特地再度指控小馬科斯政府進行政治迫害、質疑預算透明度，並重提涉及1.25億披索機密資金的爭議批評。

杜特地也抨擊現政府的教育改革停滯與持續調查行動，其盟友則指控馬拉干鄢宮採取報復性手段與選擇性審查。



2025年度菲律賓之花選美賽的32位候選人身著紅色服裝登台，為昨晚的加冕秀揭開序幕。節目結束時將加冕五位新皇后。為您支持的候選人加油。

「聯合人民倡議」舉行 反腐抗議第二天活動

本報訊：聯合人民倡議（UPI）11月17日在計順市（Quezon City）的乙沙人民力量紀念碑舉行了其反腐敗抗議活動的第二天。

根據計順市警察局的數據，截至中午12點，聚集人群已增至約2,000名參與者，並持續增加。

到下午5點47分，人數已激增至超過4,500人。退休上將羅密歐·波奎茲（Romeo Poquiz）作為聯合人民倡議的創始人，與前將領、宗教組織及工人們一起領導了此次示威活動。

他說：「這是為我們國家福祉進行的為期三天的和平抗議。」

他補充道：「我是一名退役上將，但我仍然是我們人民的士兵。因為我們親愛的人民正在受苦流淚。」

計順市警察局人員在白平原大街沿線保持顯著部署，警員被派駐以保護示威者和廣

大公眾的安全。

警方表示，他們繼續密切監控活動情況，特別是那些被視為具有煽動性或包含反政府情緒的言論，這符合市政府與組織者之間達成的協議。

此次「為了問責、正義與廉潔的集會」呼籲國家政府追究涉嫌參與異常防洪項目的公職人員的責任，並確保基礎設施獨立委員會正在進行的調查具有透明度。

甲美地省（Cavite）第四區眾議員小弗朗西斯科·基戈·巴爾扎加（Francisco "Kiko" Barzaga Jr.）和眾議員麥克·黎芬索（Mike Defensor）也加入了抗議活動。

當局在與組織者進行協調會議後，早前已禁止展示據稱可能煽動動亂的標語牌。

與此同時，計順市警察局表示，於11月16日星期日舉行的示威活動第一天已和平結束，參與者超過4,000人。

INC信徒否認收錢參加集會

本報訊：數名基督教堂（Iglesia ni Cristo, INC）信徒駁斥了社交媒体上流傳的說法，該說法稱參與該團體在基仁諾檢閱台集會的人每人獲得了3,000披索的報酬。

截至週一晚上6點，基仁諾檢閱台的聚集人數估計為60萬人。這比週日同一時間記錄的參與者人數減少了5萬人。

截至三天集會第二天晚上8點，馬尼拉基仁諾檢閱台的聚集人數估計約為55萬人。

在11月17日星期一透過基督教堂會官方臉書頁面發布的一段影片中，成員們否認了這一指控，並表示他們是自願參加活動的。

一位成員說：「我們在這裡沒有拿錢。」

另一位補充道：「今天這裡有這麼多基督教堂的兄弟姐妹。然後，每人3,000披索？你在開玩笑。我們這裡的一些兄弟姐妹說，我們可以給你那3,000披索。」

其他人也表達了同樣的看法：

「我們是自願來到這裡的。」

「這不涉及任何報酬——這是自願的。我們很高興能來到這裡，為這項事業團結一致。」

一位抗議者說：「那個說法不是真的；我們沒有被付錢。」

一位參與者表示，他參加是出於公民責任。

該成員說：「就這麼說吧，我也是一名納稅人，所以我感到心煩和難過。我在這裡是因為我的心帶我來到這裡——作為一個菲律賓人。」

這項澄清是在社交媒體貼文指控基督教堂成員獲得經濟補償以填滿場地之後作出的。

受訪成員的姓名未在影片中公開。

該宗教團體於11月16日至18日舉行為期三天的抗議活動，呼籲對政府項目中的涉嫌違規行為進行問責和透明化。

專家質疑薩迪許說詞前後矛盾

本報訊：前眾議員薩迪·許（Elizaldy Co）在坦承涉及2025年國家預算追加1000億披索的案件後再掀波瀾。可是，其說法已引發分析師質疑，指稱這位身陷困境的前眾議員說詞前後矛盾。

政治分析師暨已故前總統亞謹諾三世的前總統政務顧問拉馬斯（Ronald Llamas）指出，許前眾議員聲稱總統小馬科斯下令追加預算的說法相當「不合邏輯」，因為預算提案本來就源自行政部門。

他也表示，在兩院會議委員會的協商過程中的預算修正案皆由眾議院與參議院代表